



BECA_PV(2020)1202_1

ACTA

de la reunión del 2 de diciembre de 2020, de las 9.00 a las 12.00 horas

BRUSELAS

La reunión comienza el miércoles 2 de diciembre de 2020, a las 9.04 horas, bajo la presidencia de Bartosz Arłukowicz (presidente).

1. Aprobación del orden del día

BECA_OJ(2020)1202_1

Se aprueba el orden del día.

2. Comunicaciones de la presidencia

El presidente de la comisión, Bartosz Arłukowicz (PPE, PL), informa a los miembros de que la Comisión Europea ha pospuesto a enero de 2021 la presentación del plan europeo de lucha contra el cáncer.

3. Audiencia Pública «Contribuir a un estilo de vida sano: cómo atenuar los factores de riesgo cancerológico relacionados con el estilo de vida»

En sus observaciones preliminares, el presidente atrae la atención sobre el hecho de que el 40 % de todos los cánceres en la UE son evitables, y que la UE posee competencias para reglamentar productos que sean factores de riesgo cancerológico, como los productos del tabaco.

En el primer grupo de trabajo, que se ocupa del tema: *Factores de riesgo cancerológico relacionados con el estilo de vida: tabaco, alcohol y nutrición*, Ute Mons (profesora del centro alemán de investigación del cáncer) explica que los cigarrillos son una de las principales causas de generación de cánceres y, a estos respectos, el producto de consumo de mayor riesgo en el mercado de la UE, y que sin embargo, casi la mitad de los países europeos

realizan insuficientes esfuerzos de control sobre el tabaco. Nataliya Chilingirova (profesora asociada de oncología) resume la situación actual relativa al consumo de tabaco, a la prevención y al cribado desde la perspectiva de su especialidad, el cáncer de pulmón, el tipo de cáncer que más muertes ha causado en el mundo en 2018. Carina Ferreira-Borges (división de enfermedades no transmisibles (ENT), Oficina Europea para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles, OMS) subraya que no existen niveles de consumo de alcohol calificables de «inocuos», ya que cualquier nivel de consumo supone un riesgo cancerígeno adicional; después pasa revista a las opciones políticas para la acción de la UE en la prevención de cánceres atribuibles al alcohol. Mariann Skar (secretaria general de la Alianza Europea de Política sobre el Alcohol) destaca que, en general, los ciudadanos europeos no son conscientes de la relación existente entre el consumo de alcohol y el cáncer, y formula para las políticas de la UE algunas recomendaciones, dirigidas a aminorar la incidencia del alcohol sobre la salud y el cáncer. João Breda (jefe de la Oficina Europea de la OMS para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles) centra su intervención en las interrelaciones entre alimentación, nutrición y cáncer.

En el primer turno de preguntas y respuestas que se entabla a continuación intervienen los coordinadores: Cindy Franssen (PPE, BE), Alessandra Moretti (S&D, IT), Nicolae Ștefănuță (Renew, RO), Joëlle Mélin (ID, FR), Michèle Rivasi (Verts, FR), Joanna Kopcińska (ECR, PL) y Katerina Konečná (GUE, CZ). Después toma la palabra la ponente Véronique Trillet-Lenoir (Renew, FR), y a continuación los DalPEs: Peter Liese (PPE, DE), Sara Cerdas (S&D, PT), Dolors Montserrat (PPE, ES), Maria Spyraiki (PPE, EL), Pietro Fiocchi (ECR, IT), Bronis Ropė (Verts, LT), Tomislav Sokol (PPE, HR), Alexis Georgoulis (GUE, EL), Estrella Durá Ferrandis (S&D, ES), Deirdre Clune (PPE, IE), Romana Jerković (S&D, HR), Jutta Paulus (Verts, DE), Margarita de la Pisa Carrión (ECR, ES), Manuela Ripa (Verts, DE), Andrey Slabakov (ECR, BG).

Intervienen los expertos del primer grupo de trabajo para contestar a las preguntas de los miembros.

En el segundo grupo de trabajo, consagrado al tema «*Vaccine-preventable risk factors, risks of UV exposure*» (Factores de riesgo evitables mediante vacunas; riesgos relacionados con la exposición a radiaciones ultravioletas), Piotr Rutkowski (profesor de oncología quirúrgica del Memorial Centre e Instituto de Oncología Sklodowska-Curie en Varsovia) subraya que la radiación ultravioleta es indudablemente la principal causa del cáncer de piel, y añade que desde 2000, el número de casos de este tipo de cáncer se ha duplicado, por lo que hace un llamamiento en pro de una mayor concienciación de la población sobre los riesgos ligados a la exposición al sol y la adopción de normas legales sobre los estudios solares. El último orador es el profesor Kelly (copresidente de la red de acción sobre VPH de la Organización Europea de Investigación y Tratamiento del Cáncer), el cual explica que el VPH causa 67.500 casos de cáncer al año en la UE, pese a que todas las enfermedades relacionadas con el VPH son enfermedades evitables si se llevan a cabo campañas de vacunación y cribado. Pide a la UE que, de aquí a 2030, introduzca en todos los países europeos programas de vacunación contra el VPH que no sean discriminatorios entre hombres y mujeres.

En la sesión de preguntas y respuestas que sigue intervienen los coordinadores: Cindy Franssen (PPE, BE), Alessandra Moretti (S&D, IT), Joanna Kopcińska (ECR, PL) y Katerina Konečná (GUE, CZ). Después toma la palabra la ponente Véronique Trillet-Lenoir (Renew, FR), y a continuación los DalPEs: Ewa Kopacz (PPE, PL), Sara Cerdas (S&D, PT), Maria Spyraiki (PPE, EL), Nicolás González Casares (S&D, ES), Margarita de la Pisa Carrión (ECR,

ES), Giorgos Georgiou (GUE, CY), Maria Arena (S&D, BE). A continuación intervienen los expertos del segundo grupo de trabajo, para contestar a las preguntas de los miembros.

El presidente cierra el debate subrayando que es importante abordar las desigualdades que indudablemente existen en materia de prevención, cribado y diagnóstico. Hace también hincapié en la importancia de garantizar la igualdad de acceso a las nuevas tecnologías.

4. Fecha y lugar de la próxima reunión

11 de diciembre de 2020, de 9.30 a 12.30 horas
Bruselas

La reunión termina a las 12.00 horas.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Bartosz Arłukowicz, Joanna Kopcińska, Sara Cerdas, Nathalie Colin-Oesterlé
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képvisezők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Maria Arena, Johan Danielsson, Cyrus Engerer, Pietro Fiocchi, Cindy Franssen, Giorgos Georgiou, Nicolás González Casares, Ewa Korpacz, Kateřina Konečná, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Joëlle Mélin, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Margarita de la Pisa Carrión, Manuela Ripa, Michèle Rivasi, Bronis Ropė, Maria Spyraiki, Nicolae Ștefănuță, Véronique Trillet-Lenoir
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Marc Angel, Deirdre Clune, Estrella Durá Ferrandis, Alexis Georgoulis, Romana Jerković, Liudas Mažylis, Aldo Patriciello, Jutta Paulus, Andrey Slabakov, Tomislav Sokol

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 2.12.2020
(2) 3.12.2020

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Janne Jarvinen
S&D	Carl Larsson Lindqvist
Renew	Beata Bjorkvall, Vesa Kangaslahti
ID	Louis-Marie Bès de Berc
Verts/ALE	
ECR	
GUE/NGL	Corinne Cornelisse
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Christian Kurrer

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Guido Ricci</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Andrew Flagg, Zsuzsanna Laky, Vasilios Magnis, Monika Nogaj, Elzelien van der Steen</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Claudia Arnold-Assakhen</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman